



od 21/2015

Dodatok k Zmluve o poskytovaní služiebKód objednávky: 1-815006577784
Kód účastníka: 1175285700
Kód adresáta: 1175285701
Kód tlačiva: 841

uzavretý v zmysle zákona č.452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách a príslušných ustanovení zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok“ alebo „Dohoda“) medzi:

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893	
Kód predajcu:	Telesales VSE Rep_5657088	Kód tlačiva: 841
Zastúpený:	Ing. Helena Straková, Manažér prevádzky Mass Market zákazníkov - poverený podľa Podpisového poriadku ST, a.s.	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	RETEST rozpočtová organizácia, Ľadová 5315/11, Bratislava, 81105 Bratislava 1		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	hospodar@retest.sk	Kontaktné tel.č.:	0903642602
IČO:	37926012	IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Jana Hlaváčková	Súpisné číslo:		Orientačné číslo:	
Ulica:				PSC:	
Obec:					
Telefón:	0903642602	Č.OP / Pasu:	Identity Card - MG857347		

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	RETEST rozpočtová organizácia				
Adresa zasielania:	Ľadová 5315/11, Bratislava, 81105 Bratislava 1				
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu info@retest.sk				
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci				

TABUĽKA č. 1 Mesačné poplatky

AKCIA: Biznis NET + TV + TP DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov	
Číslo zmluvy: 9939900743	Kontaktná osoba: Jana Hlaváčková Telefón: 0903642602 Adresa doručenia: Ľadová 5315/11, 81105 Bratislava
Názov služby: Verejná telefónna služba	
Číslo zmluvy: 2029575391	Adresa umiestnenia: Ľadová 5315/11, 81105 Bratislava
Telefónne číslo: 0252442601	
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - VOBB	
Program služby: Biznis linka M	
Zobrazenie čísla volajúceho užívateľa CLIP	
Kompenzačná zľava pevná linka/televízia	
Výška zľavy (cena s DPH v EUR): 2,05	
Názov služby: Magio Televízia	
Číslo zmluvy: 2028477372	Adresa umiestnenia: Ľadová 5315/11, 81105 Bratislava
Identifikácia TV: 1MH2MF43	
Identifikácia prístupu: 0007360008	
Program služby: Magio TV M - cez internet	
OTT - Archív Premium	

Kód objednávky: 1-815006577784
v0.16.016-20250124-14:49:01

Strana: 1/3

Confidential



SK

CO_1-AEEPVG54_1-AEEQHT11

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

Názov služby: Biznis NET		Adresa umiestnenia: Ľadová 5315/11, 81105 Bratislava	
Číslo zmluvy: 9932243677			
Login Internet: mokgjumf84@dslfirma			
Identifikácia prístupu: 0007360008			
Typ pripojenia: Metalická technológia		Aktivácia	
Program služby: Biznis KlasikNET VDSL XL			
Doba viazanosti v mesiacoch: 24			
Verejná statická IPv4 adresa 1			
OnNet Security			
HAG/ONT WIFI			
Wi-Fi Manager			
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Biznis KlasikNET VDSL XL	Akciová cena platná počas 1. - 24. mesiaca	24,49 EUR	mesačne/vopred
Biznis linka M	Akciová cena platná počas 1. - 24. mesiaca	20,49 EUR	mesačne/vopred
Magio TV M	Akciová cena platná počas 1. - 24. mesiaca	14,76 EUR	mesačne/vopred
Základ pre doúčtovanie ceny - všetky Služby		300,00 EUR	jednorazovo, len ak dôjde k porušeniu záväzku viazanosti
Základ pre doúčtovanie ceny - Služba		100,00 EUR	jednorazovo, len ak dôjde k porušeniu záväzku viazanosti
Archív Premium		0,00 EUR	mesačne/vopred
Súčet všetkých zliav zo štandardných poplatkov za Služby		100,00 EUR	
Verejná statická IPv4 adresa 1		4,03 EUR	mesačne
Základ pre doúčtovanie ceny - počiatočná suma, ktorá bude klesať		100,00 EUR	

PREDMET DODATKU

- Ak je v Tabuľke č. 1 pre Službu k položke "Program služby" uvedená informácia "Aktivácia", dochádza na základe tohto Dodatku k zriadeniu danej Služby v dohodnutom programe a Účastníkovi je zvolený program Služby poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu v Zmluve (Zmluve o balíku) už dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny a Podnik účtuje cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa Účastník nachádza.
- ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.

ZMENA SLUŽBY

Služba Biznis NET

Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k Službe Internet označenej v Tabuľke č. 1 tento dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre Službu Biznis NET identifikovanú v tabuľke č. 1 ako identifikácia prístupu (ďalej len „Zmluva o poskytovaní Služby“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Dohode. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytovaní Služby, ktoré nie sú touto Dohodou dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

Predmetom tohto Dodatku je záväzok Podniku aktivovať Účastníkovi službu Wi-Fi Manager. Služba Wi-Fi Manager je neviazaná a bezplatná služba Podniku, vďaka ktorej môže Účastník z aplikácie Telekom riadiť a ovládať nastavenia vybraných zariadení, ktoré využíva pre pripojenie k Službe Internet (ďalej len "Zariadenia"). Podnik zároveň, za pomoci najnovších technológií, dokáže aktívne monitorovať výkonnosť internetového pripojenia v reálnom čase a použiť dáta k optimálnemu a bezpečnému nastaveniu Zariadení a Služby Internet tak, aby mohol Účastníkovi poskytnúť čo najkvalitnejšie pripojenie. Za účelom riadneho poskytovania služby Wi-Fi Manager potrebuje Podnik spracovávať dáta z Účastníkovho Zariadenia. Predmetom spracovávania budú len tie dáta, ktoré sú nevyhnutné pre poskytovanie služby Wi-Fi Manager. Spracovávanie dát bude vykonávané výhradne v súlade s Obchodnými podmienkami služby Wi-Fi Manager a Podmienkami ochrany súkromia a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov. Podnik začne poskytovať službu Wi-Fi Manager najneskôr do troch dní od uzavretia tejto Zmluvy. Pre plné využívanie služby Wi-Fi Manager Podnik odporúča Účastníkovi stiahnuť a nainštalovať si aplikáciu Telekom do svojho mobilného zariadenia. Účastník vyhlasuje, že mal možnosť oboznámiť sa s Obchodnými podmienkami služby Wi-Fi Manager a Podmienkami ochrany súkromia a spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov a zaväzuje sa ich dodržiavať." a zaväzuje sa ich dodržiavať.

Služba Televízia

Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu identifikovanú v tabuľke č. 1 ako Identifikácia TV (ďalej len „Zmluva o poskytovaní Služby“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Dohode. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytovaní Služby, ktoré nie sú touto Dohodou dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

- DODATOK K EXISTUJÚCEJ ZMLUVE O NÁJME KONCOVÉHO ZARIADENIA - DOBA TRVANIA NÁJMU NEURČITÁ.

Táto časť, označená ako „Dodatok k existujúcej zmluve o nájme Koncového Zariadenia“, predstavuje dodatok k zmluve o nájme KZ, uzavretej medzi Podnikom a Účastníkom vo vzťahu k príslušnému Magio Boxu alebo Magio Sat Boxu (ďalej len „Existujúca Zmluva o nájme KZ“). Tento dodatok k Existujúcej zmluve o nájme KZ mení túto Existujúcu zmluvu o nájme KZ v časti ceny za nájom KZ. Zmluvné strany sa dohodli, že podpisom tohto dodatku za Účastník zaväzuje platiť Podniku cenu za nájom v zmysle Cenníka pre koncové zariadenia platného v deň podpisu tohto dodatku a to v závislosti od druhu Magio Boxu/Magio Sat Boxu, ktorý Účastník ku dňu podpisu využíva. Ostatné ustanovenia zmluvy o nájme, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, zostávajú v platnosti bez zmeny."

Služba Telefonovanie

Kód objednávky: 1-815006577784
v0.16.016-20250124-14:49:01

Strana: 2/3

Confidential

Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č. 1 (ďalej len „Zmluva o poskytovaní Služby“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Dohode. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytovaní Služby, ktoré nie sú touto Dohodou dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Dohode. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytovaní Služby, ktoré nie sú touto Dohodou dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

- 2) Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú touto Zmluvou o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) **SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získané. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cene bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 3) Vo vzťahu k Službám, pri ktorých je v Tabuľke č. 1 k položke „Názov služby“ uvedené „Aktivácia“ sa týmto dokumentom uzatvára Zmluva na dobu neurčitú.
- 4) Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. V prípade, že je Účastník povinný v zmysle § 5a ods. 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zverejniť Zmluvu, nadobúda táto Zmluva platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení tejto Zmluvy Účastníkom Podniku, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy.
- 5) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tejto Dohody Účastníkovi poskytované, tvoriacimi prílohu Všeobecných podmienok, ďalej Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení prípadne ďalšími osobitnými podmienkami vydanými Podnikom a upravujúcimi podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto Dohody (ďalej spoločne ako „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akciového cenníka (ďalej len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasť tejto Dohody zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzne objednávam v tejto Dohode špecifikované Služby, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tejto Dohody. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.
- 6) Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej zmenu zmluvy.

V Bratislave, dňa 31.01.2025

v BRATISLAVE, dňa 4. 2. 2025



Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Helena Straková



Firma / meno priezvisko zákazníka
RETEST rozpočtová organizácia